

Parts of Asia



Digitized by the Internet Archive
in 2016

<https://archive.org/details/partsofasia00bast>

Parts of Asia

Center for Portuguese Studies and Culture
University of Massachusetts Dartmouth

Portuguese Literary & Cultural Studies

Editor: Victor K. Mendes, University of Massachusetts Dartmouth

Guest Editor: Cristiana Bastos, University of Lisbon

Editorial Manager: Gina M. Reis, University of Massachusetts Dartmouth

Manuscript Editor: Eufrida Pereira da Silva (Portuguese) and Mark Streeter (English)

Graphic Designer: Spencer Ladd, University of Massachusetts Dartmouth

Typesetter: Inês Sena, Lisbon

Publisher

Frank F. Sousa, University of Massachusetts Dartmouth

Editorial Board

João Cezar de Castro Rocha, Universidade do Estado do Rio de Janeiro

Phillip Rothwell, Rutgers University, New Brunswick

Advisory Board

Vítor Manuel de Aguiar e Silva, Universidade do Minho

Onésimo Teotónio Almeida, Brown University

Abel Barros Baptista, Universidade Nova de Lisboa

Francisco Bethencourt, King's College, London

Dário Borim, University of Massachusetts Dartmouth

João Camilo dos Santos, University of California, Santa Barbara

Luiz Costa Lima, Universidade do Estado do Rio de Janeiro

António Costa Pinto, ISCTE, Lisbon

Francisco Fagundes, University of Massachusetts Amherst

António M. Feijó, Universidade de Lisboa

Bela Feldman-Bianco, UNICAMP/IFCH

Ana Paula Ferreira, University of Minnesota

Hans Ulrich Gumbrecht, Stanford University

Anna M. Klobucka, University of Massachusetts Dartmouth

Ana Mafalda Leite, Universidade de Lisboa

Helder Macedo, King's College, London

António Machado Pires, Universidade dos Açores

George Monteiro, Brown University
José N. Ornelas, University of Massachusetts Amherst
Phyllis Peres, University of Maryland
Isabel Pires de Lima, Universidade do Porto
Carlos Reis, Universidade Aberta
A.J.R. Russell-Wood, The Johns Hopkins University
Maria Alzira Seixo, Universidade de Lisboa
Karl Erik Schøllhammer, Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro
Boaventura de Sousa Santos, Universidade de Coimbra
Miguel Tamen, Universidade de Lisboa
Nelson Vieira, Brown University
Regina Zilberman, Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul

Portuguese Literary & Cultural Studies is a multilingual interdisciplinary peer-reviewed journal published semi-annually by the Center for Portuguese Studies and Culture at the University of Massachusetts Dartmouth. The journal addresses the literatures and cultures of the diverse communities of the Portuguese-speaking world in terms of critical and theoretical approaches.

Manuscript Policy

Portuguese Literary & Cultural Studies (PLCS) welcomes submission of original and unpublished manuscripts in English, Portuguese, or Spanish appropriate to the goals of the journal. Manuscripts should be in accordance with the MLA Style (latest version) with parenthetical documentation and a list of Works Cited. The author is responsible for the accuracy of all quotations, titles, names, and dates. Font and sizes as close as possible to the style of the previous issue of PLCS should be used throughout the text. All of the information must be in the same language (e.g., abstract, body of the article, bio-blurb). Updated specific guidelines for submission of manuscripts to PLCS (articles, short articles, review-essays, and reviews) are available at www.plcs.umassd.edu (please consult Guidelines). PLCS encourages submission of manuscripts in the form of an attached single MS Word file.

Subscription Information

The annual subscription (2 issues) for institutions is \$80.00 and \$40.00 for individuals. Single issues may also be purchased for \$25.00. From outside the United States add \$12.00 for shipping and handling.

Inquiries should be sent to *Portuguese Literary & Cultural Studies*, Center for Portuguese Studies and Culture, University of Massachusetts Dartmouth, Dartmouth, MA 02747 USA, or by email to: adamastororders@umassd.edu.

Advertising

Portuguese Literary & Cultural Studies accepts advertising that is of interest to scholars in the field of Portuguese, Brazilian, and Luso-African Studies and Critical Theory. Further information is available by contacting the Center for Portuguese Studies and Culture, University of Massachusetts Dartmouth.

Cover

Design: Spencer Ladd.

ISSN:1521-804X

ISBN: 978-1-933227-15-3

© 2010 University of Massachusetts Dartmouth

Printed by Signature Printing, East Providence, RI

Table of Contents

13	Introduction Parts of Asia, Today: Beyond Lusotopic Nostalgia Cristiana Bastos
	Goa
27	Power, Religion and Violence in Sixteenth-Century Goa Ângela Barreto Xavier
51	Género, mecenato e arte: A criação das "casas de mulheres" em Goa Carla Alferes Pinto
77	The Early Modern Globalization of Indian Medicine: Portuguese Dissemination of Drugs and Healing Techniques from South Asia on Four Continents, 1670-1830 Timothy Walker
99	Resistência e assimilação colonial na prosa goesa do século XIX Joana Passos

- 117 **Oral History and a Memoir Shed Light on Goa's
Tangled Past: Romeo and Juliet in the Shadow of
Empire**
Victor Rangel-Ribeiro
- 129 **Negociações identitárias dos Gaudde de Goa:
políticas de classificação de "tribos"**
Cláudia Pereira
- 141 **Goa in Retrospect: Colonial Memories Published
Recently in Goa and in Portugal**
Teotónio R. de Souza
- 165 **"E eu, que não conhecia nada": The Representation
of Today's Goa in Catarina Mourão's *A Dama de
Chandor***
Paul Melo e Castro
- 181 **Interview with Margaret Mascarenhas**
Jayesh Needham
- 189 **Passages to Our Selves:
Translating Out of Portuguese in Asia**
Christopher Larkosh

Macau

- 209 **Macau in Chinese Foreign Policy during the
Cultural Revolution, 1966-1968**

Moisés Silva Fernandes

- 225 **Macau's Handover—A Personal Account**

João de Pina Cabral

- 233 **Memory Plaza: Encounter and Missed Encounter**

Monica Kitieng Chan

- 243 **Between Southern Portugal and Southern China:
The Poetry of Fernanda Dias**

David Brookshaw

East Timor

- 257 **Metaphors of Slavery in East Timor**

Douglas Kammen

- 281 ***Kabita-Kaburai, de cada dia*: Indigenous Hierarchies
and the Portuguese in Timor**

Janet Gunter

- 303 **The Unruly Island: Colonialism's Predicament in Late
Nineteenth-Century East Timor**

Ricardo Roque

- 331 **Women Writing the Exotic: Cultural Representations
in a Portuguese Travel Journal**
Clara Sarmento
- 351 **Ruy Cinatti's Timor**
- 357 **The Fractured Affair of Timorese Ident/ities**
Isabel Moutinho
- 373 **Na montanha**
Jorge Lobo Mesquita
- 379 **Western Solidarity with East Timor:
An Interview with David Targan**
Hilary Kaplan
- Beyond Goa, Macau, Timor**
- 405 **Two Portuguese in Japan: Essays on Japanese
Culture from João Rodrigues Tçuzzu, S.J. to
Wenceslau de Moraes**
K. David Jackson
- 431 **Two Versions of Iberian Orientalism: *The Geração
de 70* and the *Generación del 98* in Light of Eça's de
Queirós' *A Reliquia* and Juan Valera's *Morsamor***
Pedro Schacht Pereira

- 461 **Forgetting Pio Gama Pinto**
Rochelle Pinto
- 473 **A partir de Diu: Diáspora hindu e género
em Portugal**
Inês Margarida Lourenço
- 491 **"The CM is On the Way": Reflections on Malacca-
Portuguese Identity as Malaysia Turns 50**
Margaret Sarkissian